**Dangos dioddefaint**

Beth mae gweithwyr achub a thimau argyfwng mewn trychineb yn ei feddwl am ffotograffwyr? Mae delwedd o'r ddamwain trên yn Galicia yr haf hwn yn dangos heddwas yn gwgu.

Dydy'r ffotograffydd ddim yn gadael i hyn amharu arni hi. Mae hi'n egluro ei stori, gan roi golwg cyfoethog a boddhaus i'r disgyblion ar ei chymhelliant. Ar y ffordd, mae hi'n disgrifio profiad dysgu pwysig sy'n tanategu ei hagwedd at ei phroffesiwn.

Erbyn diwedd y gweithgaredd hwn, bydd y disgyblion yn gallu:

* gwerthuso gwahanol ddadleuon o blaid presenoldeb ffotograffwyr y wasg yn safle trychineb
* disgrifio sut gwnaeth ffotograffydd gynyddu ei hyder proffesiynol drwy ffotograffio un damwain draffig a'r pethau a ddigwyddodd ar ôl y ddamwain.

Beth mae'r disgyblion yn gallu ei gofio am un o brif ddigwyddiadau newyddion yr haf? [Dangoswch y ffotograff](http://www.redcross.org.uk/What-we-do/Teaching-resources/Quick-activities/~/media/BritishRedCross/Documents/What%20we%20do/Teaching%20resources/Quick%20activities/Train%20crash%20in%20Galicia.ppt) a gwahoddwch ymatebion.

[©Info](http://www.redcross.org.uk/Copyright/A%2Bpolice%2Bofficer%2Bhelping%2Ban%2Binjured%2Bman%2Band%2Bwoman%2Bleave%2Bthe%2Bsite%2Bof%2Ba%2Bderailed%2Btrain%2Blooks%2Bat%2Bthe%2Bcamera?id=53902ada-7e93-45f5-a1e8-95a0ca553e28)

* Beth ddigwyddodd, ble a phryd?
* Ar bwy oedd hyn yn effeithio?
* Pa ddelweddau neu fanylion sydd wedi aros ym meddyliau'r disgyblion?

Cadarnhewch fod y ffotograff wedi'i dynnu ar ddydd Mercher, 24 Gorffennaf 2013. Mae'n dangos pobl wedi'u hanafu'n gadael safle trên sydd wedi mynd oddi ar y cledrau yn Angrois ger Santiago de Compostela yn Galicia yng ngogledd-orllewin Sbaen. Bu farw 79 o bobl yn y ddamwain a chafodd tua 170 eu hanafu.

Canolbwyntiwch ar emosiynau'r bobl yn y ffotograffau:

* Pa eiriau fyddai'r disgyblion yn eu defnyddio i ddisgrifio'r bobl sydd wedi'u hanafu: pryderus, dryslyd, mewn poen?
* Mae'r heddwas yn y canol yn edrych yn syth ar y camera – sy'n golygu ar y ffotograffydd. Sut byddai'r disgyblion yn disgrifio'r edrychiad hwnnw? Beth allai ef fod yn ei feddwl?

Beth mae'r disgyblion yn ei feddwl am ffotograffio pobl sydd wedi'u hanafu ar ôl digwyddiad o'r fath? Mae'n edrych fel nad yw'r swyddog heddlu'n cytuno â'r peth. Mae’r ffotograffydd yn egluro bod pobl sydd wedi'u hanafu mewn damweiniau'n aml yn ddryslyd ac yn methu â dod allan ar eu pen eu hunain.

"Fe wnes i ffotograffio'r olygfa hon oherwydd mae angen i bobl weld beth i'w wneud mewn sefyllfaoedd fel hyn. Gallwch chi weld bod y bobl sydd wedi'u hanafu'n cael cymorth a chwmni, a'r effaith ar y cyd rhwng y gwahanol grwpiau ymateb argyfwng."

Archwiliwch y safbwyntiau hynny, efallai drwy weithio mewn parau neu grwpiau bach.

Darllenwch neu dosbarthwch y disgrifiad isod. Mae'n seiliedig ar beth ddywedodd y ffotograffydd ar ei liwt ei hun, Mónica Ferreiros, wrth dîm addysg y Groes Goch Brydeinig.

"Pan mae ffotograffydd yn dod i le fel hwn, does dim amser i feddwl. Eich gwaith chi yw ffotograffio beth sy'n digwydd. Dydych chi ddim yn dewis y ffotograffau rydych chi'n eu tynnu – dyna'r golygfeydd sy'n ymddangos i chi. Fe wnes i geisio dangos maint y ddamwain yn fy lluniau. Maen nhw'n cynnwys arswyd trên cyflym uwch-dechnoleg yn cael ei ddinistrio mewn ffordd mor ddramatig, yn ogystal â'r bobl sydd wedi'u hanafu, pobl leol yn tynnu pobl o'r trên ac yn eu cysuro nhw, y timau ymyrryd, diffoddwyr tân, meddygon, y Groes Goch, yr heddlu... a'r meirw."

Y tro cyntaf i Mónica Ferreiros ffotograffio damwain fawr, teimlodd hi lawer o ofid. Roedd bws o bobl yn dathlu priodas wedi cael damwain.

"Fe wnes i geisio tynnu lluniau ond allwn i ddim peidio â meddwl am beth roeddwn i'n ei weld, ac roeddwn i'n teimlo fel fy mod i'n tarfu arnyn nhw drwy dynnu lluniau. Roedd llawer o’r bobl oedd wedi'u hanafu'n fy meirniadu i, a dechreuais i grïo.

"Fisoedd yn ddiweddarach, helpodd y lluniau i roi pwysau ar yr awdurdodau i wella diogelwch y ffordd honno, a helpodd hynny fi i feddwl am fy ngwaith mewn ffordd wahanol. Diolch i'r profiad hwn, roeddwn i'n gallu ffotograffio'r ddamwain drên yn Angrois heb wynebu dilema moesol. Rydw i'n meddwl bod yna ddiben i'n gwaith ni a bod gennyn ni ran i'w chwarae mewn trychinebau fel hyn – dangos beth ddigwyddodd a helpu i wella pethau."

Ydy'r eglurhad hwn wedi newid barn unrhyw un?

Gofynnwch i'r disgyblion ddweud yn eu geiriau eu hunain sut gwnaeth y profiad blaenorol hwn helpu Mónica Ferreiros i wneud ei gwaith.

**Rhagor o weithgareddau**

**Gwersi o edrychiad**

Edrychwch eto ar y ffotograff. Tynnodd Mónica Ferreiros y llun am ei bod hi'n meddwl ei bod hi'n bwysig dangos sut roedd angen helpu'r bobl oedd wedi'u hanafu i adael y cledrau a'u trosglwyddo i'r ysbyty. Ydy'r disgyblion yn meddwl y gallai'r ffotograff hwn gael ei ddefnyddio i helpu i hyfforddi pobl beth i'w wneud ar ôl argyfwng? Pa negeseuon fyddai'n helpu i'w cyfleu? Rhestrwch gynifer ag y gallwch chi.

**Ymdopi â beirniadaeth**

"Wrth i mi dynnu lluniau, roedd llawer o'r heddlu'n fy meirniadu i am wneud fy ngwaith – mae hyn yn gyffredin."

Mae Mónica Ferreiros wedi dod o hyd i ffordd o ymdopi â beirniadaeth uniongyrchol. Ydy'r disgyblion erioed wedi bod yn gwneud rhywbeth yr oedden nhw'n gwybod ei fod yn iawn, ond wedi cael eu hanghymell neu eu dwrdio am hynny – gan ffrind neu gan rywun ag awdurdod? Wnaethon nhw roi'r gorau iddi neu ddal ati? Beth hoffen nhw fod wedi gallu ei wneud? Fydd pethau'n wahanol y tro nesaf?

**Geiriau a palabras**

Does dim angen i chi siarad Sbaeneg i ddeall rhai geiriau Sbaeneg. Dyma rai o’r geiriau allweddol mae Mónica Ferreiros yn eu defnyddio i ddisgrifio'r profiad. Dyfalwch y geiriau Cymraeg am y rhain.

* los fotógrafos
* un accidente
* las víctimas
* un tren
* la policía
* humanidad
* emociones
* los pasajeros (Mae'n haws dyfalu os rhowch chi "n" cyn y "j".)
* dilemas morales